

УРОКЪ ШЕСТНАДЕСЯТЫЙ.

SEIZIÈME LEÇON.

*Много, мнозина, разни, нѣколко.**Plusieurs* (множ.).

Много чловѣци.

Plusieurs hommes.

Много чяда или дѣтца.

Plusieurs enfans.

Много ножеве.

Plusieurs couteaux.

Отець-тъ, баща-та.

Le père.

Сынъ-тъ.

Le fils.

Чядо-то, дѣте-то.

L'enfant.

Млянь-тъ.

Le gâteau.

Чай.

Du thé.

*Толкова.**Autant que* (прѣди имя).*Толкова, колко-шо.**Autant de que* (прѣди имя).

Толкова, хлѣбъ колко-то вино.

Autant de pain que de vin.

Толкова чловѣци, колко-то дѣтца.

Autant d'hommes que d'enfans.

Имате ли толкова злато колко-то
сребро (имате)?Avez-vous autant d'or que d'ar-
gent?Имамъ толкова отъ това колко-
то (имамъ) отъ онова.J'ai autant de celui-ci que de ce-
lui-là.Имамъ толкова отъ едно-то кол-
ко-то (имамъ) отъ друго-то

J'ai autant de l'un que de l'autre.

Имамъ толкова отъ едно-то кол-
ко-то (имамъ) отъ дру-
го-то.Имате ли толкова посталы колко-
то чюрапы (имате)?Avez-vous autant de souliers que
de bas?Имамъ толкова отъ тия (чюра-
пы) колко-то отъ оныя
(посталы).J'ai autant de ceux-ci que de
ceux-là.Имамъ толкова отъ едни-ты кол-
ко-то отъ други-ты.

J'ai autant des uns que des autres.

*(Точно) шолкова.**Tout autant* (прѣди имя).Имамъ (точно) толкова отъ това
колко-то отъ онова.J'ai tout autant de celui-ci que de
celui-là.Толкова отъ едно-то колко-то
отъ друго-то.

Tout autant de l'un que de l'autre.

Толкова отъ тия колко-то отъ
оныя.Tout autant de ceux-ci que de
ceux-là.